



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/47/823/Add.1
9 de septiembre de 1993

ORIGINAL: ESPAÑOL

Cuadragésimo séptimo período de sesiones
Tema 120 a) del programa

FINANCIACION DE LAS ACTIVIDADES EMPRENDIDAS EN CUMPLIMIENTO DE
LA RESOLUCION 687 (1991) DEL CONSEJO DE SEGURIDAD: MISION DE
OBSERVACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL IRAQ Y KUWAIT

Informe de la Quinta Comisión (Segunda parte)

Relator: Sr. Jorge OSELLA (Argentina)

I. INTRODUCCION

1. Las recomendaciones anteriores formuladas por la Quinta Comisión a la Asamblea General en relación con el tema 120 a) del programa aparecen en el informe de la Comisión contenido en el documento A/47/823.
2. En sus sesiones 68ª, 69ª, 72ª y 74ª, celebradas el 18, 23 y 27 de agosto y 3 de septiembre de 1993, la Quinta Comisión examinó el informe del Secretario General sobre la financiación de la Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait (A/47/637/Add.1 y Corr.1) y el informe conexo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (A/47/987).

II. EXAMEN DEL PROYECTO DE RESOLUCION A/C.5/47/L.39

3. En la 74ª sesión, celebrada el 3 de septiembre de 1993, el representante de Zimbabwe presentó el proyecto de resolución A/C.5/47/L.39, titulado "Financiación de la Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait".
4. En la misma sesión, la Comisión aprobó el proyecto de resolución A/C.5/47/L.39 sin someterlo a votación (véase el párrafo 6).
5. Las declaraciones y observaciones realizadas durante el examen de este tema por la Comisión figuran en las actas resumidas correspondientes (A/C.5/47/SR.68, 69, 72 y 74).

III. RECOMENDACION DE LA QUINTA COMISION

6. La Quinta Comisión recomienda a la Asamblea General que apruebe el siguiente proyecto de resolución:

Financiación de la Misión de Observación de las Naciones Unidas
para el Iraq y Kuwait

La Asamblea General,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la financiación de la Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait¹ y el informe correspondiente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto²,

Teniendo presentes las resoluciones del Consejo de Seguridad 687 (1991), de 3 de abril de 1991, y 689 (1991) de 9 de abril de 1991, en las que el Consejo decidió establecer la Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait y examinar la cuestión de su cesación o continuación en funciones cada seis meses,

Recordando su resolución 45/260, de 3 de mayo de 1991, sobre la financiación de la Misión de Observación, y sus resoluciones subsiguientes sobre la misma cuestión, la última de las cuales fue la resolución 47/208, de 22 de diciembre de 1992,

Reafirmando que los costos de la Misión de Observación son gastos de la Organización que deben sufragar los Estados Miembros, de conformidad con el párrafo 2 del Artículo 17 de la Carta de las Naciones Unidas,

Recordando su decisión anterior de que, para sufragar los gastos que entraña la Misión de Observación, se requiere un procedimiento diferente del aplicado para sufragar los gastos del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas,

Teniendo en cuenta que los países económicamente más desarrollados pueden aportar contribuciones relativamente mayores y que los países económicamente menos adelantados tienen una capacidad relativamente limitada para contribuir a una operación de esta índole,

Teniendo presentes las responsabilidades especiales que incumben a los Estados que son miembros permanentes del Consejo de Seguridad respecto de la financiación de operaciones de esta índole, como se señala en la resolución 1874 (S-IV) de la Asamblea General, de 27 de junio de 1963,

¹ A/47/637/Add.1 y Corr.1.

² A/47/987.

Tomando nota con reconocimiento de que determinados gobiernos han aportado contribuciones voluntarias a la Misión de Observación,

Consciente de que es esencial proporcionar a la Misión de Observación los recursos financieros necesarios para que pueda desempeñar las funciones que le competen, de conformidad con las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad,

Expresando su preocupación por el deterioro de la situación financiera en relación con las actividades de mantenimiento de la paz resultante del atraso en el pago de sus cuotas por los Estados Miembros, especialmente por los Estados Miembros que están en mora,

Expresando también su preocupación por los retrasos en la presentación de los documentos presupuestarios hasta bien avanzado el ejercicio económico de la Misión de Observación, lo cual ha contribuido al deterioro de la situación financiera,

Expresando su profunda preocupación por los efectos desfavorables que el deterioro de la situación financiera tiene respecto del reembolso a los países que aportan tropas, al imponer una carga adicional a dichos países y poner en peligro la continuidad del suministro de tropas a la Misión de Observación y, por consiguiente, el éxito de la operación,

1. Hace suyas las observaciones y recomendaciones formuladas en el informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto², y aprueba con carácter excepcional las disposiciones especiales para la Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait en lo que respecta a la aplicación del artículo IV del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas, en virtud de las cuales las consignaciones necesarias para hacer frente a las obligaciones contraídas con gobiernos que facilitan contingentes o apoyo logístico a la Misión de Observación serán retenidas por un período mayor que el que se estipula en los párrafos 4.3 y 4.4 del Reglamento Financiero, como se establece en el anexo de la presente resolución;

2. Pide al Secretario General que adopte todas las providencias necesarias para garantizar que la Misión de Observación se administre con un máximo de eficiencia y economía y mejorar su gestión, y que exponga en el informe a la Asamblea General sobre el tema las medidas adoptadas para mejorar la gestión;

3. Insta a todos los Estados Miembros a que hagan todo lo posible para abonar íntegra y puntualmente las cuotas que les corresponden para sufragar los gastos de la Misión de Observación;

4. Decide consignar en la Cuenta Especial mencionada en la resolución 45/260 de la Asamblea General la suma de 19.800.000 dólares de los EE.UU. en cifras brutas (18.600.000 dólares en cifras netas) autorizada y prorrateada con el consentimiento previo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, según lo dispuesto en el párrafo 8 de la resolución 47/208 de la Asamblea General, para el funcionamiento de la Misión de Observación durante el período comprendido entre el 1º de mayo y el 31 de octubre de 1993;

/...

5. Decide también consignar en la Cuenta Especial la suma de 20 millones de dólares en cifras brutas (19.889.600 dólares en cifras netas), incluida la suma de 4 millones de dólares autorizada con el consentimiento previo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto según lo dispuesto en el párrafo 1 de la resolución 46/187 de la Asamblea General, de 20 de diciembre de 1991, para el refuerzo de la Misión de Observación durante el período comprendido entre el 1º de mayo y el 31 de octubre de 1993, inclusive;

6. Decide además, en calidad de arreglo especial, prorratear entre los Estados Miembros la suma de 20 millones de dólares en cifras brutas (19.889.600 dólares en cifras netas) para el período mencionado, con arreglo a la composición de los grupos mencionada en los párrafos 3 y 4 de la resolución 43/232 de la Asamblea General, de 1º de marzo de 1989, en la forma ajustada por la Asamblea en sus resoluciones 44/192 B, de 21 de diciembre de 1989, 45/269, de 27 de agosto de 1991, 46/198, de 20 de diciembre de 1991, y 47/218, de 23 de diciembre de 1992, y teniendo en cuenta la escala de cuotas establecida en la resolución 46/221 A, de 20 de diciembre de 1991, y la decisión 47/456, de 23 de diciembre de 1992;

7. Decide que, de conformidad con lo dispuesto en su resolución 973 (X), de 15 de diciembre de 1955, se acredite al prorrateo entre los Estados Miembros, previsto en el párrafo 6 supra, la parte que les corresponde en el Fondo de Nivelación de Impuestos de los ingresos por concepto de contribuciones del personal, estimados en 110.400 dólares para el período comprendido entre el 1º de mayo y el 31 de octubre de 1993, según lo aprobado para la Misión de Observación;

8. Decide también, que se acredite al prorrateo entre los Estados Miembros, según lo dispuesto en el párrafo 6 de la presente resolución, la parte que les corresponde del saldo no comprometido de 11.304.367 dólares en cifras brutas (10.311.740 dólares en cifras netas) para el período comprendido entre el 9 de abril de 1991 y el 31 de octubre de 1993;

9. Autoriza al Secretario General a contraer compromisos para el funcionamiento de la Misión de Observación por una cuantía que no sobrepase los 6.250.825 dólares en cifras brutas (6.064.700 dólares en cifras netas) por mes, para el período comprendido entre el 1º de noviembre de 1993 y el 28 de febrero de 1994, siempre que el Consejo de Seguridad decida prorrogar el mandato de la Misión con posterioridad al 31 de octubre de 1993, y con sujeción al consentimiento previo de la Comisión Consultiva sobre la cuantía efectiva de los compromisos que se han de contraer para el período posterior al 31 de octubre de 1993, montos que se prorratearán entre los Estados Miembros de conformidad con el plan establecido en la presente resolución;

10. Pide, a este respecto, al Secretario General que presente a la Asamblea General, a más tardar el 8 de febrero de 1994, propuestas presupuestarias, incluidas las estimaciones revisadas para el período por el que el Consejo de Seguridad haya decidido prorrogar el mandato con posterioridad al 31 de octubre de 1993, así como propuestas presupuestarias para el período subsiguiente de seis meses;

11. Decide que las contribuciones que Andorra, Eritrea, Eslovaquia, la ex República Yugoslava de Macedonia, Mónaco y la República Checa deberán aportar

/...

a la Misión de Observación se calculen de conformidad con las tasas de prorrateo que apruebe la Asamblea General para esos Estados Miembros en su cuadragésimo octavo período de sesiones;

12. Invita a los nuevos Estados Miembros que se mencionan en el párrafo 11 supra a que efectúen pagos por adelantado con cargo a las cuotas que se determinarán para ellos;

13. Invita a que se hagan contribuciones voluntarias a la Misión de Observación, tanto en efectivo como en forma de servicios y suministros que el Secretario General considere aceptables, y que se administrarán, según convenga, de conformidad con el procedimiento establecido por la Asamblea General en sus resoluciones 43/230, de 21 de diciembre de 1988, 44/192 A, de 21 de diciembre de 1989, y 45/258, de 3 de mayo de 1991;

14. Decide incluir en el programa provisional de su cuadragésimo octavo período de sesiones el tema titulado "Financiación de las actividades emprendidas en cumplimiento de la resolución 687 (1991) del Consejo de Seguridad: Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait".

ANEXO

Disposiciones especiales relativas a la aplicación del artículo IV del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas

1. A la conclusión del período de doce meses establecido en el párrafo 4.3 del Reglamento Financiero, cualesquiera obligaciones por liquidar correspondientes al ejercicio económico en cuestión derivadas de bienes suministrados y servicios prestados por gobiernos en relación con las cuales se hubieran recibido solicitudes de pago o se hubieran establecido ya tasas de reembolso se transferirán a cuentas por pagar; dichas cuentas por pagar permanecerán anotadas en la Cuenta Especial hasta que se efectúe su pago.

2. a) Cualesquiera otras obligaciones por liquidar correspondientes al ejercicio económico en cuestión derivadas de bienes suministrados y servicios prestados por los gobiernos, así como las demás obligaciones contraídas con los gobiernos, en relación con las cuales no se hubieran recibido aún solicitudes de pago, continuarán en vigor por un período adicional de cuatro años a contar desde la conclusión del período de doce meses establecido en el párrafo 4.3 del Reglamento Financiero;

b) A las solicitudes de pago que se reciban durante dicho período de cuatro años se les aplicará lo dispuesto en el párrafo 1 del presente anexo, si procede;

c) Al terminar el período adicional de cuatro años, cualesquiera obligaciones que aún queden por liquidar serán canceladas y se reintegrará el saldo de las consignaciones que se hubiesen retenido para sufragarlas.
